

14 191/31

1965

(2. klocka)

70.11.11

600401

PHILLOMELLE

eine Sammlung der beliebtesten

Gesänge mit **Begleitung** des **Pianoforte**

eingesammelt und herausgegeben

VON

Anton Diabelli.

N^o 359

WIEN,

bei Ant. Diabelli & Comp. Graben N^o 1133.

N^o 108

der.

Pr. 50. C.M.

WARSZAWIE

FRANCISZKA KOMP.

Ul. Senarska N^o 46.

26

2



Mus. Cim. 11.009

N^o 359.

RECITATIV und CAVATINE

Eigenthum der Verleger. 3

(Ma la sola ohimè son'io) * (Nicht allein, weh mir! fühl'ich die Bande)

aus der Oper: BEATRICE di TENDA (Das CASTELL von URSINO) von V. Bellini.

Wien, bei A. Diabelli und Comp. Graben N^o 1133.

Beatrice. Recit.

Oh! mie fe = de = li! quando offe = so in suo stelo il fior vien
O! meine Treuen! ist verletzt der Blume Wurzel muß sie auch

Pianoforte. *f* *pp* Lento assai.

Lento.

meno, più non puote avvi = varlo il sol se = reno Quel fior son io così languir m'è
sterben, und die Sonne selbst rettet sie nicht vom Verderben So stirbt mein Herz auch. Ihm fehlt die Kraft zu

Lento. *pp*

forza lentamen = te pe = rir. Ah! non è questa la mer = cè ch'io spera = i d'averti ac =
leiden, es ist bald kalt und todt. Ach konnt ich hoffen solchen Lohn vom Geschieke für mei = ne

colto e di-fe-so Fi-lippo e al soglio al-zato. Chenon mi dee l'in-gra- = = = = =
 Treue, für die Liebe und Sorge um mei-ne Lande, in Jammer euch zu se = = = = =

Largo. *Rec.*

Largo sostenuto.

to oh! = mè l'in-gra = = to!
 hen, o Qualen des To = = des!

pp *f* *p*

Ma la sola ohimè ohime son i = o che pe = nar che penar per lui si ve = = de o mie
 Nicht al = lein, weh' mir! fühl' ich die Bande, die mit Gram, die mit Leiden mich um = wun = = den. O mein

genti o suol na = = tio o mie genti di chi mai di chi mai vi die = di in preda
 Volk! im Hai = math = lande schwer mein Volk hast du das Joch, hast das Joch du auch mit = em = pfunden.

ed io stes = sa ed io po = te = = i sog = ge = tar = vi a un tal a un tal si = gnor..... o mie
 Ja ich nähr = te die = = se Schlan = ge, die den Frie = den, ja die mein Glück zerstört..... O mein

genti o suol na = ti = o o regni mie = i ed io po = te = i ed io po =
 Volk, o Hai = math = lan = de, nur ich, ich war es, nur ich, ich war es die die = se

te = i sog = get = tar = via tal si = gnor o regni
 Schlan = ge, die die Schlan = ge ge = nährt, nur ich, ich

mie = i ed io po = te = i ed io po = te = i
 war es, nur ich, ich war es, die die = se Schlan =

= = = i sog = get = tar = vi a tal si = gnor sog = get = tar vi oh ____ mio ros =
 = = = ge, die die Schlan = ge ge = nährt, mei = ne Haimath o ____ ar = mes

Allegro moderato.

Sor.
Land.

p

p animato e marcato.

f

Ah! la pe = nain lor piom = bò dell' a =
 Ach, die Stra = fe traff nun euch je = ner

mor che mi per = dè i mar = tir do = vu = ti a me il de = stin a lor ser =
 Glut, die ich ge = nährt, und durch mich nür ward ge = stört Frie = de und Glück in mei = nem

bò ah se in ciel sperar si può un sol raggio di pie tà —, la co = stanza a noi da =
 Reich. Himmel, send den Strahlen = blick, der uns neue Hoffnung schafft sie nur giebt uns neu = e

un poco più sostenuto.

più mosso.

9

ra se la pa-ce ah ne invo = lò se la pa-ce la pa = = = =
Kraft, und der Friede kehrt dann zu = rück, ja der Frie-de, ach ja

un poco più sostenuto.



= = = = ce la pa = ce — ne in = = = vo = = = = lò.
der Frie = de giebt neu = = = e Kraft.

tr tr

più Allegro.

p *crese.* *f* più All^o *p*



O mie gen = ti,
Meine Lan = de,

crese. *poco*



o mie fi = de,
meine Treu = en,

o mie fi = = = de si
meine Treu = = = en, ja,

a poco *f* *ff*

si ja, si ja, o mie fi = = = = de
mei = ne Treu = = = = en,

ff *ff* 8

Tempo 1^{mo}

Ah! Ach! Ah la pe = na in lor piom = bò dell' a = = mor chemi per = dè i mar =
Ach! Ach, die Stra = fe traff nun euch je = ner Glut, die ich ge = nährt, nur durch

8 *loco* *Tempo 1^{mo}* *p*

tir do = vu = ti a me il de = = stin . a lor ser = bò ah se in ciel sperar si può un sol
mich nur ward ge = stört Friede und Glück in mei-nem Reich. Himmel, send den Strahlen = blick, der uns

un poco più sostenuto.
raggio di pie = tà la co = stanza a noi da = rà se la pa-ce ah ne invo = lò se la
neue Hoffnung schafft, sie nur giebt uns neu = e Kraft, und der Friede kehrt dan zu = rück, ja der
un poco più sostenuto.

più mosso.
pa = ce la pa = = = = = ce la pa = = ce ne in = = = =
Friede, ach ja der Frie = de giebt neu = = = =
tr
p cresc.

*tr**stretto assai*

vo = = = = lò la co = stan = = za a noi a noi da = =
 e Kraft, sie nur giebt, ja sie giebt uns neu = = e

f *ff*

rà a noi da = = = rà la co = stan = = za a noi a
 Kraft, ja neu = = e Kraft, ja sie nur giebt, ja sie giebt uns

f

noi da = = = rà a noi da = = = rà a
 neu = = e Kraft ja neu = = e Kraft ja

f

noi da ra.
neu e Kraft. loco

Cim. 11.009